

Izrek sodbe

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Archer Daniels Midland Co. nosi plačilo stroškov postopka.

(¹) UL C 84, 6.4.2002.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. septembra 2006 — Jungbunzlauer proti Komisiji

(Zadeva T-43/02) (¹)

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Citronska kislina — Člen 81 ES — Globa — Člen 15(2) Uredbe št. 17 — Odgovornost za ravnanje hčerinske družbe — Načelo zakonitosti kazni — Smernice za izračun zneska glob — Načelo sorazmernosti — Načelo ne bis in idem — Pravica do vpogleda v spis“)

(2006/C 294/87)

Jezik postopka: nemščina

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. septembra 2006 — Akzo Nobel proti Komisiji

(Zadeva T-330/01) (¹)

(„Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Natrijev glukonat — Člen 81 ES — Globa — Člen 15(2) Uredbe št. 17 — Smernice o načinu določanja glob — Načelo sorazmernosti — Obveznost obrazložitve“)

(2006/C 294/86)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Akzo Nobel NV (Arnhem, Nizozemska) (zastopniki: sprva M. van Empel in C. Swaak, nato C. Swaak, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: A. Whelan, A. Bouquet in W. Wils, zastopniki, skupaj s H. van der Woudom, odvetnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti členov 3 in 4 Odločbe Komisije C(2001) 2931 končna z dne 2. oktobra 2001 v zvezi s postopkom izvajanja člena 81 Pogodbe ES in člena 53 Sporazuma EGP (COMP/E-1/36.756 — Natrijev glukonat), v delu, kjer zadevajo tožečo stranko, ali podredno, zmanjšanja globe, naložene tožeči stranki.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Akzo Nobel NV nosi plačilo stroškov postopka.

(¹) UL C 68, 16.3.2002.

Stranke

Tožeča stranka: Jungbunzlauer AG (Basel, Švica) (zastopniki: R. Bechtold, U. Soltész in M. Karl, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: P. Oliver, zastopnik, skupaj z H. Freundom, odvetnik)

Intervenient na strani tožene stranke: Svet Evropske unije (zastopnika: E. Karlsson in S. Marquardt, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe 2002/742/ES z dne 5. decembra 2001 v zvezi s postopkom izvajanja člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP (COMP/E-1/36.604 — citronska kislina) (UL 2002, L 239, str. 18) in, podredno, predlog za zmanjšanje globe, ki je bila s to odločbo naložena tožeči stranki.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Jungbunzlauer AG nosi lastne stroške in stroške, ki jih je priglasila Komisiji.
- 3) Svet nosi lastne stroške.

(¹) UL C 97, 20.4.2002.